



**Rapport d'évaluation du bulletin rural  
régional *Le Trotteur* publié par Solidarité  
rurale Abitibi-Témiscamingue**

**Suzanne Dugré, professeure  
Augustin Ependa, professeur  
Chantal Pioch, agente de recherche**

**Mars 2006**

*Ce rapport d'évaluation est disponible en version PDF sur le site web du LARESCO à  
l'adresse :*  
<http://uqat.ca/repertoire/unitesderecherche.asp>

## Table des matières

<b>Un peu d'histoire.....</b>	4
<b>Introduction</b>	5
<b>Objectifs de l'étude</b>	6
<b>Méthodologie</b>	6
Participants	6
Méthode utilisée	7
<b>Résultats</b>	7
Caractéristiques des répondants	7
Habitudes de lecture	9
Niveau d'appréciation des informations	11
Niveau d'appréciation des thèmes traités	12
Niveau d'appréciation des articles publiés	13
Niveau de satisfaction par rapport à la forme	14
Évaluation de l'utilité du bulletin	14
Éléments de satisfaction	15
Articles marquants	16
Suggestions sur le contenu	17
Suggestions sur la forme	17
<b>Conclusion</b>	18
<b>Appendice 1</b>	19

## Un peu d'histoire...

Au début des années soixante-dix, les terres abitibiennes se vendent pour une bouchée de pain. À des Abitibiens, bien sûr, mais aussi, et à un rythme inquiétant, à des étrangers, ontariens et américains. Surgit alors, dans le foisonnement des organismes communautaires de l'époque, une association dont le but est de contrer cette dilapidation du patrimoine régional au profit d'intérêts extérieurs: l'Association coopérative immobilière d'Abitibi-Témiscamingue, l'ACIAT. Très tôt l'ACIAT sent le besoin de se doter d'un petit bulletin de liaison afin d'informer ses membres et de soutenir leur militantisme. Ce sera la "Trotteur du Maquignon", qui verra le jour en 1973, et dont les plus de quarante ans se souviendront. S'y retrouvent, dans un climat d'extrême convivialité, à titre de collaborateurs ou d'administrateurs, les Marcel Guy, Rose-Aline Corvec, Jeanne et Louis Dallaire, Laurier Larouche, Donat Martineau, Doris St-Pierre, Jocelyne Saucier, etc. On trouve de tout ou à peu près dans Le Trotteur du Maquignon: une page de petites annonces intitulée "La petite négoce", de brefs comptes rendus de visites dans des localités rurales sous le titre évocateur "Les virayages du maquignon", des recettes, une chronique sur la survie en forêt, une autre sur l'embellissement, des lettres ouvertes, de la poésie et, bien sûr, diverses informations, voire même des dossiers, sur les transactions immobilières en milieu rural. Symbole d'une époque, le Trotteur du Maquignon cessera de paraître en 1977.

En mai 1996, à Sainte-Rose-de-Pouliaries, est fondée Solidarité rurale Abitibi-Témiscamingue, un organisme voué à la défense et à la promotion du monde rural, un organisme qui, à sa manière, et avec des moyens différents et dans un contexte tout autre, poursuit la lutte entreprise, vingt cinq ans plus tôt, par l'ACIAT. Comme l'ACIAT, Solidarité rurale Abitibi-Témiscamingue comprendra rapidement qu'il lui faut disposer d'un bulletin de liaison afin d'informer ses membres, de les relier et d'entretenir leur ardeur. De là à appeler ce bulletin de liaison "Le Trotteur" en hommage à son prédécesseur, il n'y avait qu'un pas, que nous avons, on l'aura compris, allègrement franchi.

(Source : site Internet de Solidarité rurale Abitibi-Témiscamingue, <http://www.sorat.qc.ca/trotteur/index.html>).

## Introduction

En une période où la ruralité subit les assauts répétés de ceux pour qui elle ne constitue qu'un anachronisme encombrant et coûteux, il appartient à ceux qui croient en son utilité, dans les valeurs qui la sous-tendent et au mode de vie qu'elle autorise, de se porter à sa défense et d'en faire la promotion. C'est ce à quoi s'emploie Solidarité rurale Abitibi-Témiscamingue (SORAT) depuis mai 1996. Cet organisme s'inscrit en continuité avec d'autres organismes régionaux qui, dans le passé, ont poursuivi les mêmes objectifs: le Comité régional des paroisses marginales au cours des années 1970; l'Association coopérative immobilière de l'Abitibi-Témiscamingue qui, à la même époque, combattait la spéculation sur les terres agricoles; le Mouvement d'aide au développement rural et le Collectif rural d'intervention. (Source : site Internet de Solidarité rurale Abitibi-Témiscamingue).

SORAT se veut un organisme représentatif fort afin de faire valoir les intérêts des milieux ruraux dans le développement et la gestion de l'espace rural. Il lance un appel à la solidarité et invite toutes les municipalités rurales et les autres organismes ou individus soucieux du développement rural à se joindre au mouvement tout en voulant établir un partenariat avec les milieux urbains et régionaux.

SORAT édite un bulletin rural régional, *Le Trotteur*, qu'il distribue auprès de 1500 personnes ou organismes et qui paraît également sur son site. C'est le seul bulletin rural régional au Québec. Il comprend quatre pages. La première traite généralement d'un sujet d'actualité, une entrevue ou le texte d'un collaborateur apparaît en deuxième page, la revue de presse communautaire rurale occupe la troisième page et la dernière présente de courtes nouvelles. Le bulletin paraît quatre ou cinq fois par an.

Le bulletin est produit par Solidarité rurale Abitibi-Témiscamingue depuis 1997. Le Conseil d'administration croit que le temps est venu d'en évaluer le contenu et la pertinence. Le mandat en est confié au Laboratoire de recherche pour le soutien des communautés (LARESCO) de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT).

La première partie du rapport présente les objectifs visés par l'étude. La seconde traite de la méthodologie adoptée. La troisième présente les résultats c'est-à-dire les caractéristiques des répondants, leurs habitudes de lecture ainsi que leur niveau de d'appréciation quant au contenu global, aux thèmes, à la teneur des articles, à la forme et à l'utilité du bulletin. Les

résultats portent ensuite sur les éléments de satisfaction ainsi que sur les suggestions d'amélioration du bulletin tant au niveau du contenu que de la forme. Enfin, une courte conclusion permet de proposer quelques éléments de réflexion suscités par les données de l'étude.

## **Objectifs de l'étude**

Les objectifs suivants ont été retenus par les chercheurs et validés par le demandeur, Solidarité rurale Abitibi-Témiscamingue. La présente étude vise à :

- Connaître le portrait des lecteurs du Trotteur ;
- Connaître leurs habitudes de lecture ;
- Connaître leurs éléments de satisfaction;
- Évaluer l'intérêt et la pertinence de la publication;
- Connaître les améliorations et les développements souhaités par les lecteurs.

Une entrevue avec le demandeur a servi à préciser le mandat et à proposer une méthodologie.

## **Méthodologie**

### ***Participants***

Le Trotteur est tiré à 1500 exemplaires. Pour les fins de la présente enquête, nous avons retenu les personnes qui le reçoivent par la poste à leur nom soit les 101 membres de SORAT, les 32 agents de développement rural, les 58 journaux communautaires, et 20 autres personnes le recevant à des titres divers. Nous avons ajouté à ce nombre, 50 élus municipaux, en poste depuis au moins deux ans, sélectionnés aléatoirement à même une liste du ministère des Affaires municipales et des Régions. En tout, c'est donc à 261 personnes que nous avons fait parvenir le questionnaire par la poste.

Pour assurer la confidentialité des réponses, le questionnaire ne comportait pas de noms et les étiquettes ont été préparées par SORAT. Nous ne pouvons donc identifier les répondants d'autant plus que les enveloppes pré affranchies ne comportaient pas de noms. Par ailleurs, les envois aux élus ont été faits par le LARESCO puisque ces informations relèvent du domaine public. Nous ignorons toutefois à quel élu correspond le questionnaire puisque les enveloppes de retour n'étaient pas identifiées au nom du répondant.

## *Méthode utilisée*

Une enquête par questionnaire administrée par la poste a été retenue comme moyen de collecte de données. Une première version du questionnaire a été soumise au demandeur puis révisée. Un pré test a permis d'apporter de nouvelles améliorations et la version finale a été présentée et approuvée par le demandeur. Le questionnaire est présenté à l'appendice 1.

## **Résultats**

### *Caractéristiques des répondants*

Comme on peut le constater au tableau suivant, le nombre total de répondants est de 121 ce qui représente un taux de réponse de plus de 46%.

Le taux de réponse le plus faible se retrouve chez les élus municipaux alors que pour les autres groupes, la réponse s'avère exceptionnelle pour un questionnaire postal.

*Tableau 1: Taux de réponse pour chaque catégorie de lecteurs*

<b>Catégories</b>	<b>Effectif dans l'échantillon</b>	<b>Nombre de répondants</b>	<b>%</b>
Membres	101	58	57
Journaux communautaires	58	22	38
Agents de développement	32	16	50
Élus municipaux	50	8	16
Autres	20	17	85
<b>Total</b>	<b>261</b>	<b>121</b>	<b>46</b>

Soixante-cinq pour cent des répondants sont des femmes et 35 % des hommes. Ils exercent différentes activités socioprofessionnelles :

- 41 % sont administrateurs
- 16 % travaillent en développement
- 14 % sont bénévoles ou retraités
- 11 % sont employés municipaux
- 10 % sont entrepreneurs
- 3 % sont enseignants ou agriculteurs

- 3 % sont sans emploi

Les lecteurs de 40 à 54 ans sont les plus nombreux. Le tableau suivant présente le taux de répondants aux différentes catégories d'âge.

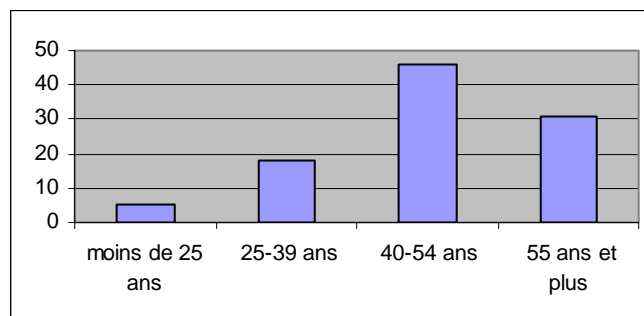


Figure 1. Groupes d'âge des répondants (%)

Comme l'illustre le graphique suivant, plus de la moitié des répondants ont fréquenté l'université (56%). Moins de 30% d'entre eux n'ont jamais fréquenté le collège ou l'université.

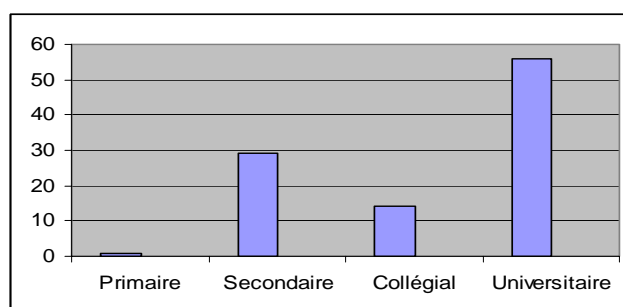


Figure 2. Niveaux de scolarité (%)

Près de la moitié d'entre eux gagnent plus de 45 000 \$ annuellement. La figure suivante présente le taux de répondants en fonction du revenu.

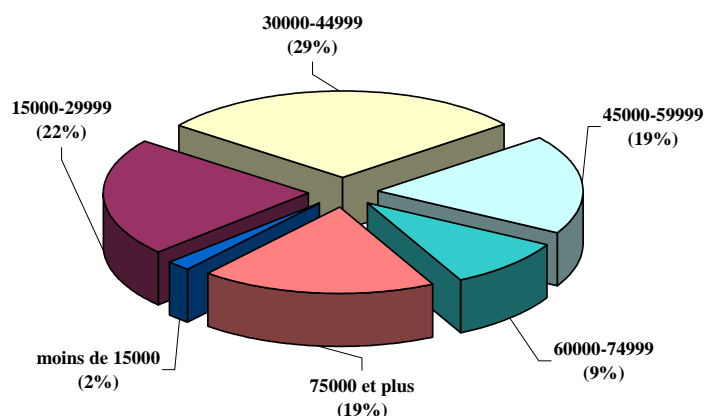


Figure 3. Revenu familial annuel

Ils proviennent de Rouyn-Noranda (30 %), d'Abitibi (27 %), du Témiscamingue (23 %), d'Abitibi-Ouest (13 %) et de la Vallée-de-l'Or (7 %).

### *Habitudes de lecture*

Les résultats sont présentés généralement selon l'ordre chronologique du questionnaire. Les résultats globaux sont d'abord présentés puis, pour chacune des questions, les résultats statistiquement significatifs sont soulignés indiquant qu'il y a peu de chance que le résultat dépende du hasard.

Soixante-dix pour cent des répondants reçoivent *Le Trotteur* depuis plus de deux ans, 20% de un à deux ans et 10% depuis moins d'un an.

Quarante-huit pour cent des lecteurs conservent tous les numéros après les avoir lus, 8% collectionnent la plupart d'entre eux et 14% les affichent. On retrouve donc 70 % des répondants qui considèrent le bulletin suffisamment important pour en garder les traces.

Parmi ceux-ci, nous retrouvons par ordre décroissant et par MRC :

- 86 % des lecteurs d'Abitibi
- 86 % des lecteurs de la Vallée-de-l'Or
- 74 % des lecteurs de Rouyn-Noranda
- 66 % des lecteurs d'Abitibi-Ouest
- 50 % des lecteurs du Témiscamingue

Nous pouvons également souligner que parmi les lecteurs conservant le bulletin, nous retrouvons 77 % des femmes et 59 % des hommes.

Deux répondants ont indiqué qu'ils mettaient les bulletins à la disposition de la bibliothèque. Une autre personne affirmait utiliser et reprendre certains des articles du bulletin *Le Trotteur* dans le journal local alors qu'une autre le faisait circuler parmi ses employés en annotant certains passages qui lui semblaient particulièrement pertinents.

La plupart des lecteurs lisent le bulletin le jour même de sa réception (77%), et 70% le lisent toujours en entier. Les rubriques semblent toutes appréciées (entre 89% et 92%); malgré ce faible écart, on retrouve par ordre décroissant :



*Figure 4.* Préférences de lecture

Après lecture, 70 % des répondants affirment discuter du contenu du *Trotteur* avec d'autres personnes. Parmi eux, se trouvent 87 % des élus, 79 % des membres, 67 % des représentants des journaux communautaires, 67 % des agents de développement et 50 % de la catégorie «autres».

Les répondants devaient indiquer avec qui ils en discutaient. Comme plusieurs réponses étaient possibles, le total excède 100 %. Ils en discutent avec :

- des collègues (49 %)
- des membres d'associations (47 %)
- la famille (32 %)
- des élus (15 %)
- des amis (5 %)

Parmi ceux qui en discutent avec des collègues et des membres d'associations, nous retrouvons en plus grande proportion les «25-39 ans» (29 %) alors que ce sont les personnes de plus de 55 ans qui en discutent le plus en famille (24 %).

### *Niveau d'appréciation des informations*

La figure suivante présente le taux de satisfaction des répondants concernant la quantité, la qualité, l'intérêt et la pertinence du contenu global du bulletin Le Trotteur.

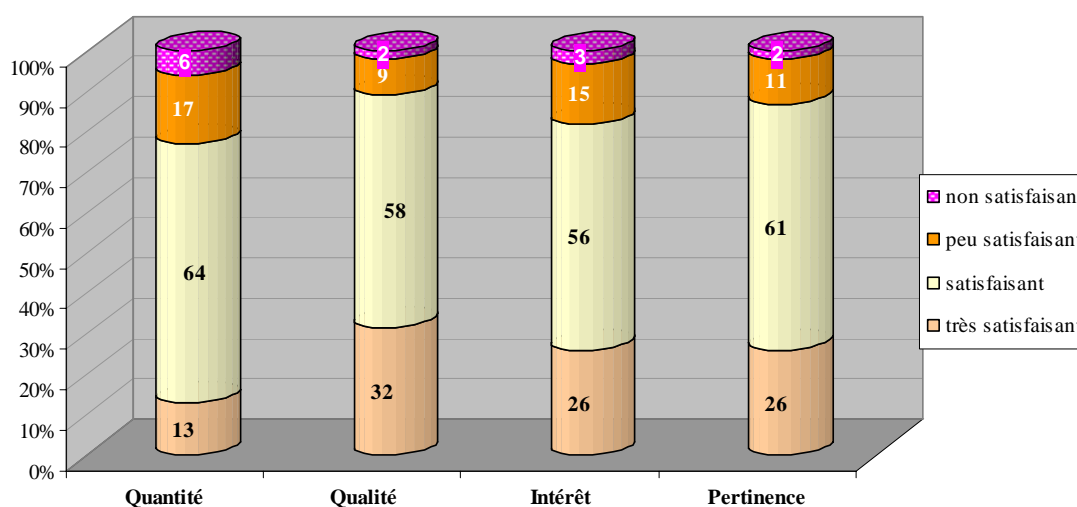


Figure 5. Taux de satisfaction quant au contenu global du bulletin

En ce qui concerne le bulletin en général, 77 % des lecteurs se disent satisfaits de la **quantité d'informations** contenues dans Le Trotteur (femmes 83 %, hommes 68 %) pour 23 % d'insatisfaits.

Quatre-vingt-dix pour cent des lecteurs se disent satisfaits de la **qualité des informations** contenues dans le bulletin (94 % des femmes et 88 % des hommes). Parmi ces lecteurs, 98 % de ceux qui le reçoivent à la maison et 85 % de ceux qui le reçoivent chez eux se disent satisfaits.

Quatre-vingt-deux pour cent des lecteurs estiment que l'information présente **de l'intérêt**. Rien ne différencie les différents groupes.

Enfin, par rapport à la **pertinence globale de l'information**, 87 % des répondants se disent satisfaits. Là encore, nous pouvons retrouver de façon très significative, la présence élevée de lectrices satisfaites (93 % d'entre elles).

### *Niveau d'appréciation des thèmes traités*

Comme le présente la figure suivante, les thèmes touchant la dynamique communautaire (88 %), les nouveautés en milieu rural de la région (88 %) et les enjeux ruraux régionaux (82 %) sont particulièrement appréciés des répondants. Viennent ensuite les articles traitant des jeunes (68 %).

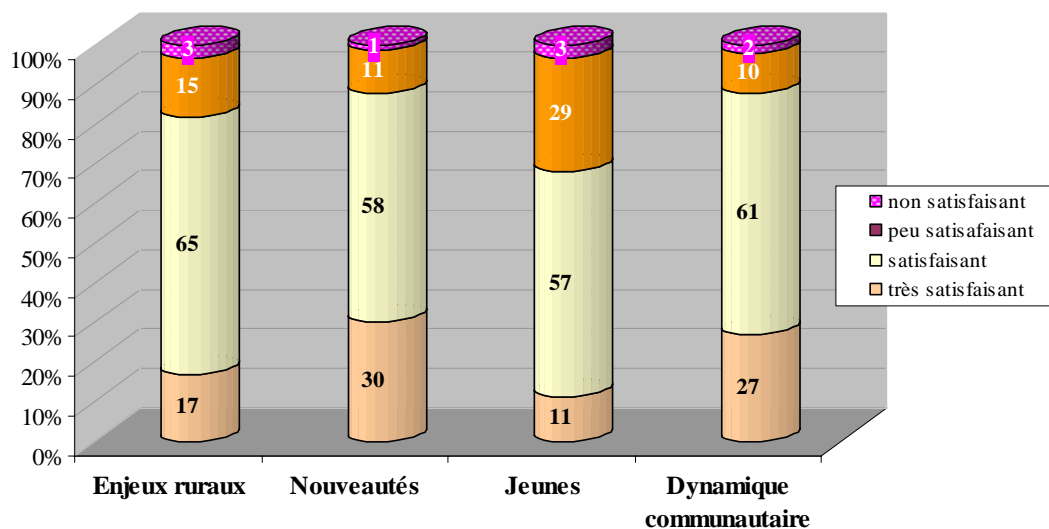


Figure 6. Taux de satisfaction quant au contenu des articles publiés

Ce sont les lecteurs issus du milieu rural qui se disent le plus satisfaits (94 %) des articles relatifs **aux nouveautés en milieu rural**.

Le taux de satisfaction des lecteurs à l'endroit des articles traitant **des jeunes en milieu rural** se présente ainsi (par ordre décroissant et par MRC) :

- 87 % des lecteurs d'Abitibi-Ouest
- 78 % des lecteurs d'Abitibi
- 67 % des lecteurs du Témiscamingue
- 63 % des lecteurs de Rouyn-Noranda
- 57 % des lecteurs de la Vallée-de-l'Or

Concernant la satisfaction des lecteurs à l'endroit des articles traitant de **la dynamique communautaire**, nous relevons, également par ordre décroissant et par MRC, 100% des lecteurs d'Abitibi-Ouest, 96% du Témiscamingue, 89% d'Abitibi, 83% de Rouyn-Noranda et enfin, 71% de la Vallée-de-l'Or. De plus, toujours relativement à ce thème, le taux de satisfaction des femmes atteint 93 % alors qu'il se situe à 83 % pour les hommes.

### *Niveau d'appréciation des articles publiés*

Les taux de satisfaction concernant les articles du bulletin Le Trotteur sont élevés. Nous pouvons préciser par rapport aux articles publiés que :

- 94 % des lecteurs se disent satisfaits quant à leur **pertinence**
- 93 % disent apprécier leur **longueur**
- 89 % disent apprécier l'apport des articles au niveau de **l'information**
- 84 % sont satisfaits de leur **variété**

La figure suivante illustre ces résultats.

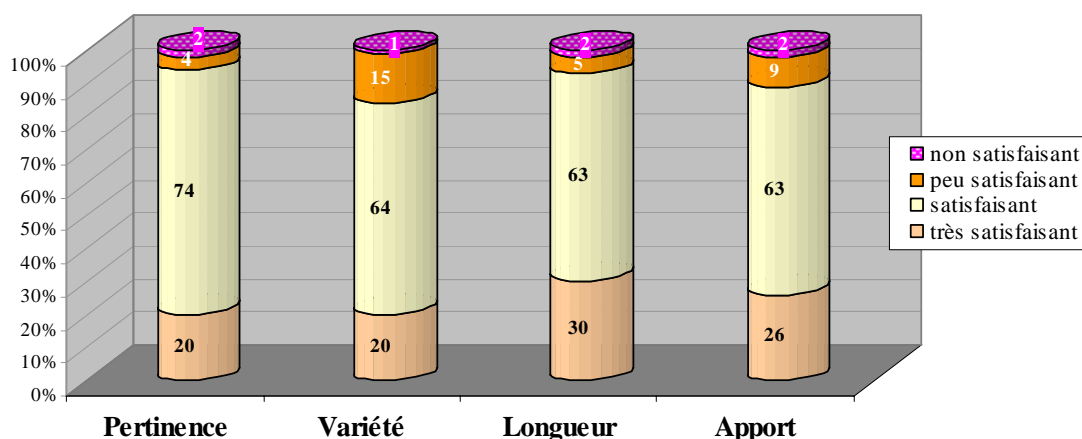


Figure 7. Taux de satisfaction sur le contenu des articles du bulletin

La **pertinence** des articles est reconnue par les lecteurs domiciliés en Abitibi-Ouest (100%), à Rouyn-Noranda (97%), au Témiscamingue (96 %), en Abitibi (89 %) et dans la Vallée-de-l'Or (72 %). Quarante-huit pour cent des femmes et 88 % des hommes considèrent les articles pertinents.

La **variété** des articles semble satisfaire 90 % des lecteurs vivant en milieu rural et 80% des lecteurs du milieu urbain. Quarante-cinq pour cent de ceux qui reçoivent Le Trotteur à la maison et 79 % de ceux qui le reçoivent au travail sont satisfaits de la variété des articles.

### *Niveau de satisfaction par rapport à la forme*

La **qualité du français et du style d'écriture** sont reconnus par la presque totalité des lecteurs (97 % et 96 %). La mise en page et la qualité des photos suscitent davantage de réserve (voir figure suivante).

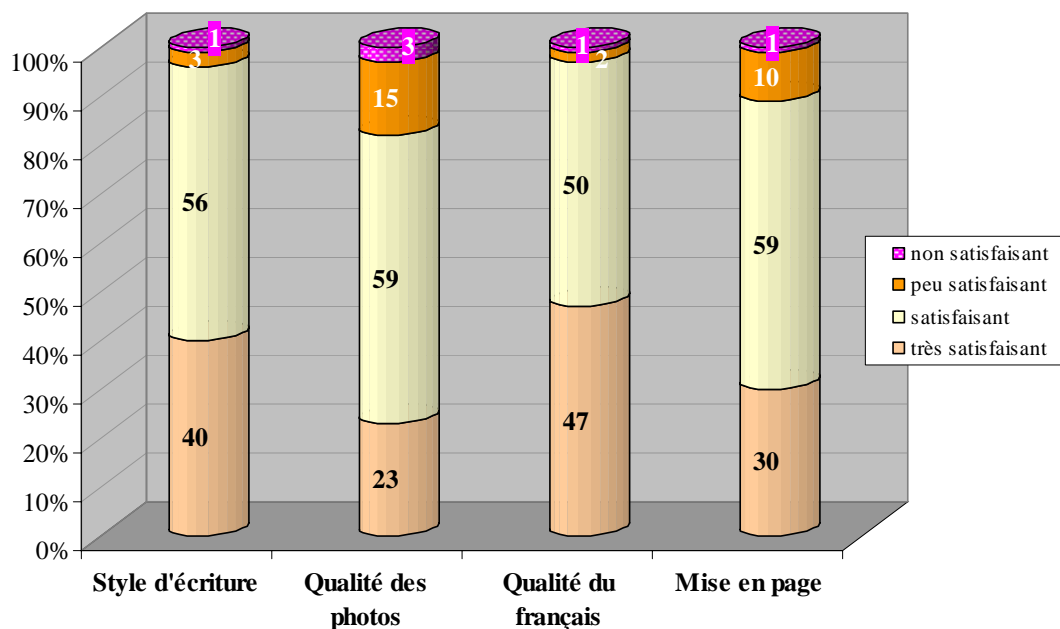


Figure 8. Taux de satisfaction quant aux éléments de la forme du Trotteur

En ce qui a trait au taux de lecteurs satisfaits du **style d'écriture**, nous retrouvons de façon significative des taux élevés provenant des MRC d'Abitibi-Ouest (100 %), de Rouyn-Noranda (98 %), d'Abitibi (96 %), du Témiscamingue (96 %) mais moins élevés dans la Vallée-de-l'Or (71 %).

Quatre-vingt-huit pour cent des femmes et 76 % des hommes apprécient la qualité des photos (moyenne 82 %).

Enfin, 95 % des répondants du milieu rural et 85 % du milieu urbain sont satisfaits de **la mise en page** (moyenne 89 %).

### *Évaluation de l'utilité du bulletin*

Les lecteurs estiment que les informations contenues dans Le Trotteur leurs sont utiles (86 %). Parmi ces personnes satisfaites, nous relevons 88 % des femmes et 83 % des hommes.

Les répondants soulignent l'utilité du Trotteur particulièrement en ce qui a trait à leur **information personnelle** (86 %). Ils en soulignent l'utilité pour la **région** (83 %), pour leur

**communauté** (67 %) et, dans une moindre mesure, pour le **milieu du travail** (51 %) et pour le **loisir** (15 %).

La figure 9 illustre ces résultats.

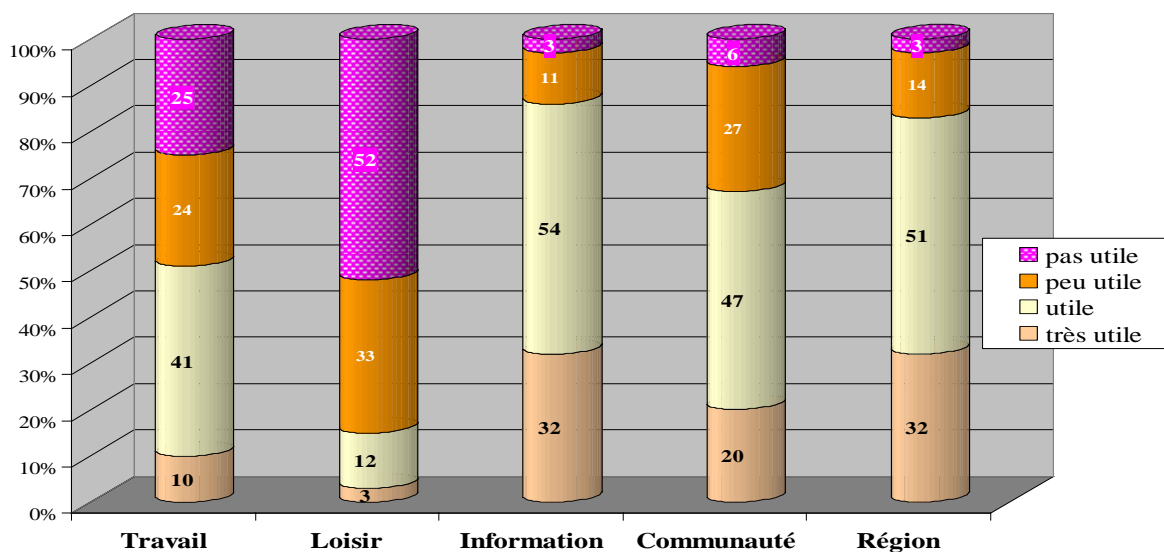


Figure 9. Utilité du Trotteur selon les différents domaines

Soixante-dix-neuf pour cent des femmes et 54 % des hommes trouvent Le Trotteur utile pour la communauté.

En ce qui concerne les lecteurs qui estiment que Le Trotteur est utile à la région, ceux-ci proviennent par MRC et par ordre décroissant :

- 90 % des répondants de Rouyn-Noranda
- 86 % de la Vallée-de-l'Or
- 85 % d'Abitibi
- 83 % d'Abitibi-Ouest
- 79 % du Témiscamingue

Il faut noter ici, que plusieurs personnes ont fait remarquer que, pour elles, le bulletin était plus intéressant qu'utile dans leur situation.

### *Éléments de satisfaction*

La plupart des répondants ont émis des commentaires témoignant de leur satisfaction. Ils soulignent que le bulletin apporte des informations essentielles qu'on ne retrouve nulle part ailleurs et qui les gardent «branchés» sur la région. Ils trouvent l'information pertinente et

succincte. Cette information leur fournit des idées pour développer leurs milieux. Plusieurs lecteurs ont souligné que la «revue de presse» leur plaisait particulièrement et d'autres qu'ils aimaient beaucoup les courts reportages sur des individus. Le travail de Pierre Beaulieu, responsable du bulletin, a été souligné et certains ont suggéré qu'il s'entoure de collaborateurs pour le supporter.

### ***Articles marquants***

Quelques articles ont été particulièrement appréciés des lecteurs et ce sont souvent les mêmes qui ont été cités. Les répondants précisent qu'ils ne sont pas certains du titre mais se rappellent bien des articles qui les ont frappés. Sauf une exception, personne n'a trouvé d'articles qu'ils auraient moins aimés. Une répondante précise : *«J'ai bien essayé de trouver mais, même quand les nouvelles étaient mauvaises, l'article était bon»*. Les articles sont cités en fonction de leur fréquence d'apparition, par ordre décroissant.

- Tous les articles;
- L'article sur le WIFI (Haute vitesse en milieu rural);
- L'article de Guy Perreault ;
- Fière d'être témiscamiennne ;
- Les bons coups de certaines municipalités ou individus;
- Essence : un coup dur pour les ruraux;
- Le vécu et le cheminement des différents individus sujets des articles;
- Fusions : le débat se poursuit;
- Rumeurs à Gallichan;
- Souvenirs de voyage dans mon village natal;
- Comment amener les gens à revenir dans les paroisses;
- Tuons-nous les régions avec nos dents ;
- Je pense à vous de Chantal Guérin;
- Fermer l'école ou l'ouvrir sur le monde;
- La semaine de dendroécologie à Rapide-Danseur;
- Informations sur la ruralité;
- Article de P.A. Martel;
- Yolande Desharnais : une femme engagée;
- L'avocat de Val-St-Gilles;

- Agriculture biologique.

### ***Suggestions sur le contenu***

Malgré le taux élevé de satisfaction, plusieurs répondants ont apporté des suggestions relatives au contenu du bulletin. Quelques-unes sont contradictoires (ex. augmenter les courtes chroniques vs développer davantage les sujets) mais la plupart se rejoignent. Elles portent surtout sur la mise en valeur de la ruralité. Elles sont citées en fonction de leur fréquence d'apparition :

- Traiter des initiatives municipales et provinciales sur la ruralité;
- Faire la promotion du dynamisme régional et de la qualité de vie;
- Faire des articles sur les jeunes, les bénévoles, les personnes âgées;
- Parler davantage de l'environnement, de la forêt;
- Développer des collaborations externes (journaux communautaires, agents de développement...);
- Faire des entrevues avec des entreprises, des producteurs et des artisans locaux;
- Publier en alternance une rubrique par territoire de MRC;
- Faire le portrait des organisations communautaires;
- Parler de l'économie et des opportunités d'affaires dans les petites localités;
- Promouvoir les «bons coups» des communautés;
- Ajouter des statistiques (emploi, population, départs, arrivées...)
- Souligner les dates importantes dans les communautés (ex. anniversaire de fondation..);
- Ajouter un éditorial;
- Ajouter un ou deux numéros par année.

### ***Suggestions sur la forme***

On retrouve moins de commentaires sur la forme même si c'est à son sujet qu'on retrouve les résultats statistiques les plus mitigés. La plupart des commentaires portent sur l'apparence du bulletin. Les commentaires sont présentés en fonction de leur fréquence.

- Soigner la présentation : photos, caractères (à grossir); le journal est austère;
- Une feuille recto verso de plus permettrait de développer la revue de presse;

- La première page pourrait traiter de plus d'un sujet;
- Il y a un certain dédoublement avec les journaux communautaires.

Quelques commentaires ont porté sur la faible distribution du bulletin et suggèrent que la promotion soit repensée puisque, selon eux, beaucoup de gens du milieu rural ne connaissent pas *Le Trotteur* et en tireraient grand profit. En effet, plus de 40% des répondants sont des administrateurs et un seul agriculteur a retourné le questionnaire. Quelques élus nous ont également dit qu'ils ne recevaient pas le bulletin. Toutefois, le responsable du bulletin souligne que *Le Trotteur* vise d'abord les personnes qui occupent un poste d'où elles sont susceptibles d'influencer le présent et le futur des milieux ruraux. En outre, comme chacune des parutions fait l'objet d'une nouvelle sur Webdiffuseur, le quotidien Internet régional, les gens qui disposent d'un ordinateur relié à Internet peuvent en prendre connaissance.

## Conclusion

Le bulletin reçoit une évaluation très positive dans l'ensemble et le fort taux de réponses indique que les lecteurs prennent *Le Trotteur* au sérieux et se sont sentis interpellés par l'évaluation qui en a été faite.

Plusieurs suggestions portent particulièrement sur la dynamique locale et régionale des milieux qu'on voudrait voir mise encore davantage en lumière. Pour y arriver, les lecteurs proposent la mise sur pied de collaborations plus systématisées avec les différentes municipalités, avec les agents de développement ruraux et avec les journaux communautaires.

Ces remarques apportées par les répondants ne remettent toutefois pas en cause la pertinence et l'intérêt du bulletin. Comme le dit une répondante : *«Le Trotteur est le seul périodique qui reflète ce que nous sommes dans la ruralité témiscabitiennaise; il faut que les gens le connaissent davantage»*.

## Appendice 1

### Questionnaire